

大会
安全理事会Distr.: General
6 July 2017
Chinese
Original: English大会
第七十一届会议
议程项目 31
预防武装冲突安全理事会
第七十二年

2017 年 7 月 5 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨请注意阿塞拜疆武装部队 2017 年 6 月期间违反停火的记录(见附件一)。

我还提请你注意纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国国防部关于 2017 年 6 月期间违反停火行为的记录(见附件二)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 31 下的文件和安全理事会文件分发给

常驻代表

大使

祖赫拉卜·姆纳察卡尼扬(签名)

* 附件仅以原文分发。



2017 年 7 月 5 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia

1-30 June 2017

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 June	Tavush, Gegharkunik regions	9	Small arms and light weapons : 264 Small-calibre sniper weapons : 15
	Aygedzor	2	Large-calibre sniper weapons: 1 (Aygedzor 1) Large-calibre machine guns: 77
	Movses	2	
	Sevkar	1	
	Voskevan	1	
	Koti	1	
	Jil	1	
	Chambarak	1	
2 June	Tavush region	6	Small arms and light weapons : 48 Small-calibre sniper weapons : 7
	Aygedzor	1	
	Chinari	3	
	Aygepar	1	
	Vazashen	1	
3 June	Tavush region	9	Small arms and light weapons : 86 Small-calibre sniper weapons : 5
	Chinari	5	Large-calibre machine guns: 20
	Paravakar	2	
	Kayan	1	
	Berekamavan	1	
4 June	Tavush, Ararat, Vayots Dzor, Syunik regions	8	Small arms and light weapons : 107 Small-calibre sniper weapons : 10
	Chinari	1	Large-calibre machine guns: 5
	Movses	2	
	Kayan	1	
	Yeraskh	1	
	Khndzorut	2	
	Shaghat	1	
5 June	Tavush, Syunik, Gegharkunik regions	15	Small arms and light weapons : 394 Small-calibre sniper weapons : 15
	Aygedzor	1	Large-calibre machine guns: 60 Grenade launchers: 7
	Chinari	2	

	Paravakar Aygepar Movses Barekamavan Chapni Artanish Kutakan Chambarak Paruyr Sevak Yeraskh	1 3 1 1 1 1 1 1 1 1	
6 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	9	Small arms and light weapons : 144 Small-calibre sniper weapons : 15
	Chinari Paravakar N. Karmiraghbyur Vazashen Berkaber Paruyr Sevak	1 3 1 1 2 1	Large-calibre sniper weapons: 40 Large-calibre machine guns: 4 (Berkaber 4)
7 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	5	Small arms and light weapons : 55 Small-calibre sniper weapons : 37
	Aygedzor Jil Chambarak Paruyr Sevak	1 2 1 1	
8 June	Tavush, Gegharkunik regions	14	Small arms and light weapons : 306 Small-calibre sniper weapons : 16 Large-calibre machine guns: 201
	Chinari Movses Voskepar Koti Voskevan Chambarak	2 3 1 5 2 1	
9 June	Tavush, Vayots Dzor, Syunik, Gegharkunik regions	19	Small arms and light weapons : 604 Large-calibre sniper weapons: 11 (Chapni 10; Kayan 1)
	Paravakar Movses Vazashen Sevkar Kayan Baghanis	2 1 3 1 1 2	Large-calibre machine guns: 233

	Koti Berdavan Voskevan Khndzorut Chapni Chambarak	2 1 2 1 1 2	
10 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	8	Small arms and light weapons : 75 Small-calibre sniper weapons : 5
	Chinari Aygedzor Tsapatagh Artanish Jil Paruyr Sevak Yeraskh	2 1 1 1 1 1 1	
11 June	Tavush, Gegharkunik regions	11	Small arms and light weapons : 100 Small-calibre sniper weapons : 6 Large-calibre sniper weapons: 2 (Chinari 2)
	Chinari Aygedzor Movses Kakhakn Artanish	5 2 2 1 1	
12 June	Tavush, Syunik regions	15	Small arms and light weapons : 126 Small-calibre sniper weapons : 18 Large-calibre sniper weapons: 11 (Chapni 10; Paravakar 1) Large-calibre machine guns: 80
	Chinari Movses Berkaber Kayan Barekamavan Dovegh Koti Berdavan Chapni	3 3 2 1 1 1 2 1 1	
13 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat, Vayots Dzor regions	11	Small arms and light weapons : 98 Small-calibre sniper weapons : 5
	Chinari Aygedzor Paravakar Chambarak Artanish	1 4 1 1 1	

	Yeraskh Khndzorut	2 1	
14 June	Tavush, Gegharkunik, Syunik regions	9	Small arms and light weapons : 170 Large-calibre machine guns: 15
	Chinari Paravakar Aygepar Vazashen Artanish Kutakan	1 4 1 1 1 1	
15 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	16	Small arms and light weapons : 371 Small-calibre sniper weapons : 6
	Chinari Paravakar Kakhakn Jil Daranak Yeraskh	9 2 1 1 2 1	Large-calibre sniper weapons: 29 (Daranak 10; Chinari 11; Paravakar 8)
16 June	Tavush region	6	Small arms and light weapons : 139 Large-calibre sniper weapons: 18 (Barekamavan 18)
	Chinari Paravakar Kayan Barekamavan Baghanis	1 1 1 2 1	
17 June	Tavush, Syunik, Gegharkunik regions	12	Small arms and light weapons : 85 Small-calibre sniper weapons : 23
	Kolagir Chinari Paravakar N.Karmiraghbyur Vazashen Barekamavan Koti Shaghat Jil	2 1 3 1 1 1 1 1 1	Large-calibre sniper weapons: 12 (Paravakar 12) Large-calibre machine guns: 10 Grenade launchers: 1
18 June	Tavush region	3	Small arms and light weapons : 4 Small-calibre sniper weapons : 22
	Aygedzor Chinari	1 1	

	Dovegh	1	
19 June	Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik regions	11	Small arms and light weapons : 91 Small-calibre sniper weapons : 8 Large-calibre machine guns: 20
	Aygedzor	3	
	Chinari	2	
	Paravakar	2	
	Movses	1	
	Khndzorut	1	
	Vahan	1	
	Chambarak	1	
20 June	Tavush, Gegharkunik regions	9	Small arms and light weapons : 215 Small-calibre sniper weapons : 2 Large-calibre sniper weapons: 7 (Artanish 5; Chinari 2)
	Chinari	3	
	Aygepar	3	
	Paravakar	2	
	Artanish	1	
21 June	Tavush, Vayots Dzor regions	4	Small arms and light weapons : 20
	Aygedzor	2	
	Chinari	1	
	Khndzorut	1	
22 June	Tavush, Ararat regions	12	Small arms and light weapons : 163 Small-calibre sniper weapons : 6 Large-calibre machine guns: 16
	Aygedzor	2	
	Chinari	3	
	Aygepar	2	
	Paravakar	2	
	Movses	1	
	Vazashen	1	
	Yeraskh	1	
23 June	Tavush region	31	Small arms and light weapons : 700 Small-calibre sniper weapons : 33 Large-calibre sniper weapons: 13 (Chinari 4; Vazashen 9) Large-calibre machine guns: 24
	Chinari	10	
	Kolagir	2	
	Aygedzor	4	
	Movses	4	
	Aygepar	1	
	Paravakar	1	
	Vazashen	4	
	Barekamavan	5	

24 June	Tavush, Gegharkunik regions	14	Small arms and light weapons : 177 Small-calibre sniper weapons : 28
	Chinari	2	
	Paravakar	2	
	Aygepar	3	
	N. Karmiraghbyur	1	
	Vazashen	3	
	Berdavan	1	
	Jil	1	
	Ttujur	1	
25 June	Tavush, Gegharkunik regions	20	Small arms and light weapons : 752 Small-calibre sniper weapons : 2
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 16
	Aygedzor	3	(Barekamavan 16)
	Movses	2	Large-calibre machine guns: 100
	N. Karmiraghbyur	2	
	Aygepar	1	
	Barekamavan	6	
	Berdavan	3	
	Vahan	1	
	Jil	1	
26 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	9	Small arms and light weapons : 138 Small-calibre sniper weapons : 10
	Paravakar	1	Large-calibre sniper weapons: 3 (Jil 3)
	Movses	3	
	Aygepar	1	
	Pambak	1	
	Jil	2	
	Yeraskh	1	
27 June	Tavush, Gegharkunik regions	7	Small arms and light weapons : 35 Small-calibre sniper weapons : 13
	Aygedzor	1	Small-calibre mortars: 3 (Chambarak 3)
	Aygepar	4	
	Movses	1	
	Chambarak	1	
28 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat, Vayots Dzor regions	14	Small arms and light weapons : 240 Small-calibre sniper weapons : 11
	Chinari	4	Large-calibre machine guns: 45
	Aygedzor	4	
	Geghamasar	1	

	Kolagir	1	
	Barekamavan	2	
	Zangakatun	1	
	Khndzorut	1	
29 June	Tavush, Gegharkunik, Ararat regions	31	Small arms and light weapons : 561 Small-calibre sniper weapons : 26
	Chinari	4	Large-calibre sniper weapons: 8 (Barekamavan 8) Large-calibre machine guns: 155
	Aygedzor	2	
	Movses	3	
	Aygepar	4	
	N. Karmiraghbyur	12	
	Barekamavan	1	
	Berdavan	1	
	Dovegh	1	
	Kutakan	1	
	Vahan	1	
	Paruyr Sevak	1	
30 June	Tavush, Ararat regions	8	Small arms and light weapons : 56 Small-calibre sniper weapons : 21
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 2 (Aygedzor 2)
	Aygepar	2	
	Movses	4	
	Jil	1	

During the reporting period, one soldier of the Armed Forces of the Republic of Armenia was wounded by fire from the Azerbaijani side.

2017 年 7 月 5 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan on the line of contact with the Nagorno Karabakh Republic

1-30 June 2017

<i>Date</i>	<i>Direction</i>	<i>Incidents</i>	<i>Type of weapons/shots</i>
1 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	44	Small arms and light weapons : 316 Small-calibre sniper weapons : 7 Large-calibre sniper weapons: 124 (Mehdili 44; Nuzger 74; Seysulan 4; Levonarkh 2) Grenade launchers: 5 Small-calibre mortars: 6 (Kurapatkino 6)
2 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons : 1277 Small-calibre sniper weapons : 26 Large-calibre sniper weapons: 34 (Karakhanbeyli 4; Yusifjanli 24; Verin Chaylu 6) Large-calibre machine guns: 12 Grenade launchers: 2 Small-calibre mortars: 1(Yarmja 1)
3 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	45	Small arms and light weapons : 896 Small-calibre sniper weapons : 20 Large-calibre sniper weapons: 21 (Mehdili 2; m.Karachuk 1; Yusifjanli 15; Dastagir 3) Large-calibre machine guns: 15 Grenade launchers: 4 Small-calibre mortars: 4 (Verin Chaylu 4)
4 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons : 214 Small-calibre sniper weapons : 52 Large-calibre sniper weapons: 25 (Horadiz 3; Korgan 11; Gyulistan 3; Yanshak 8) Small-calibre mortars: 3 (Ashaghi Veysali 3)
5	On the line of	27	Small arms and light weapons : 953

June	contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan		Small-calibre sniper weapons : 34 Large-calibre sniper weapons: 6 (Gyulistan 3; Marzili 3)
6 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons : 932 Small-calibre sniper weapons : 8 Large-calibre sniper weapons: 20 (Yanshak 20) Large-calibre machine guns: 115
7 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons : 815 Small-calibre sniper weapons : 33 Large-calibre sniper weapons: 29 (Mehdili 4; Ashaghi Veysali 5; Gjulistan 20) Large-calibre machine guns: 100 Small-calibre mortars: 5 (Verin Chaylu 5)
8 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons : 435 Small-calibre sniper weapons : 5 Large-calibre sniper weapons: 1 (Jraberd 1)
9 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	31	Small arms and light weapons : 7395 Small-calibre sniper weapons : 37 Large-calibre sniper weapons: 14 (Ashaghi Veysali 14) Large-calibre machine guns: 25 Grenade launchers: 10
10 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh	51	Small arms and light weapons : 1013 Small-calibre sniper weapons : 16 Large-calibre sniper weapons: 31 (Mehdili 8; Seysulan 20; Gyulistan 3) Large-calibre machine guns: 50

	Republic and Azerbaijan		Grenade launchers: 3 Small-calibre mortars: 17 (Karakhanbeyli 3; Kurapatkino 14)
11 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	39	Small arms and light weapons : 719 Small-calibre sniper weapons : 8 Small-calibre mortars: 23 (Taghibeyli 6; Verin Chaylu 12; Gjulistan 2; Dastagir 3)
12 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	36	Small arms and light weapons : 448 Small-calibre sniper weapons : 11 Large-calibre sniper weapons: 4 (Karakhanbeyli 4)
13 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons : 289 Large-calibre sniper weapons: 3 (Taghibeyli 3)
14 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons : 185 Small-calibre sniper weapons : 9 Large-calibre machine guns: 10 Small-calibre mortars: 8 (Verin Chaylu 8)
15 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	32	Small arms and light weapons : 628 Small-calibre sniper weapons : 88 Large-calibre sniper weapons: 4 (Chakhrli 4) Small-calibre mortars: 2 (Yarmja 2)
16 June	On the line of contact between	38	Small arms and light weapons : 622 Small-calibre sniper weapons : 18

	the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan		
17 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	40	Small arms and light weapons : 773 Small-calibre sniper weapons : 4 Large-calibre machine guns: 45 Grenade launchers: 5 Small-calibre mortars: 6 (Kurapatkino 2; Marzili 4)
18 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	75	Small arms and light weapons : 601 Large-calibre sniper weapons: 16 (Marzili 16) Grenade launchers: 18 Small-calibre mortars: 42 (Horadiz 16; Nuzger 4; Ashaghi Abdurakhmanli 1; Marzili 19; Seysulan 2)
19 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	42	Small arms and light weapons : 668 Small-calibre sniper weapons : 19 Large-calibre sniper weapons: 34 (Kurapatkino 3; m.Mrov 11; Choporlu 20)
20 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	35	Small arms and light weapons : 380 Small-calibre sniper weapons : 27 Large-calibre sniper weapons: 4 (Verin Chaylu 4)
21 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	34	Small arms and light weapons : 695 Small-calibre sniper weapons : 15 Large-calibre sniper weapons: 26 (Mehdili 9; Ashaghi Seydakhmedli 13; Ashaghi Veysali 1; Gjulistan 3) Small-calibre mortars: 16 (Kurapatkino 3; Seysulan 7; Verin Chaylu 6)

22 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	35	Small arms and light weapons : 320 Small-calibre sniper weapons : 21 Large-calibre sniper weapons: 2 (Ashagh Veysali 1; Verin Chaylu 1) Small-calibre mortars: 17 (Marzili 8; Kurapatkino 1; Verin Chaylu 8)
23 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	54	Small arms and light weapons : 1377 Small-calibre sniper weapons : 41 Large-calibre sniper weapons: 24 (Horadiz 1; Sarijanli 20; Shikhlyar 1; Verin Chaylu 2) Large-calibre machine guns: 50 Grenade launchers: 7 Small-calibre mortars: 4 (Kurapatkino 1; Namerli 3)
24 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	47	Small arms and light weapons : 760 Small-calibre sniper weapons : 35 Large-calibre sniper weapons: 3 (Nuzger 3) Large-calibre machine guns: 57 Grenade launchers: 19 Small-calibre mortars: 16 (Kurapatkino 11; Jraberd 5)
25 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons : 231 Small-calibre sniper weapons : 21 Large-calibre sniper weapons: 6 (m.Karachuk 1; Yusifjanli 1; Marzili 1; Gyulistan 3) Large-calibre machine guns: 14 Grenade launchers: 3 Small-calibre mortars: 6 (Darchinar 3; Ashagu Abdurakhmanli 2; Karakhanbeyli 1)
26 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	28	Small arms and light weapons : 437 Small-calibre sniper weapons : 26 Large-calibre sniper weapons: 10 (Marzili 10) Large-calibre machine guns: 5 Grenade launchers: 1 Small-calibre mortars: 5 (Ashaghi Seydakhmedli 5)
27	On the line of	29	Small arms and light weapons : 454

June	contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan		Small-calibre sniper weapons : 8 Small-calibre mortars: 1 (Darchinar 1)
28 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons : 325 Small-calibre sniper weapons : 24 Large-calibre machine guns: 12 Small-calibre mortars: 4 (Mehdili 2; Talish 2)
29 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons : 527 Small-calibre sniper weapons : 10 Large-calibre machine guns: 10 Small-calibre mortars: 2 (Marzili 2)
30 June	On the line of contact between the armed forces of Nagorno Karabakh Republic and Azerbaijan	37	Small arms and light weapons : 1210 Small-calibre sniper weapons : 36 Large-calibre sniper weapons: 10 (Korgan 4; Marzili 5; Yanshak 1) Large-calibre machine guns: 54 Grenade launchers: 5

During the reporting period, four soldiers of the Nagorno Karabakh Defence Army were killed and five soldiers were wounded by fire from the Azerbaijani side.